

寄件者: Grand Connection ~ Louisa <louisa@grandconcse.com>
 寄件日期: 2020年9月4日星期五 10:51
 收件者: info@hktesting.com.hk
 副本: Brian (Grand Conn)
 主旨: Fw: RFQ for on site service of grout Test (LTI/TKO Tunneling Project)
 附件: 2020.09.04 Q2020-0861 signed.pdf

Dear all,

Enclosed please find the signed quotation for your action.

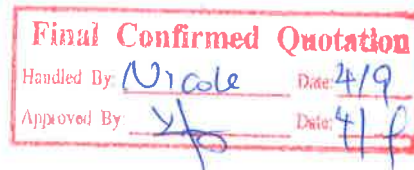
Regards,
 Louisa Wong
 Tel : (852) 2146 2287 Fax : (852) 2951 9212

由: info@hktesting.com.hk
 日期: 3/9/2020 15:35 (GMT+08:00)
 收件人: Brian_Wong <brianwong@grandconcse.com>
 主题: RE: RFQ for on site service of grout Test (LTI/TKO Tunneling Project)

Dear Brian Wong,

In response to your e-mail on 3 September 2020, we are pleased to submit the attached quotation for your consideration, thanks.

Best Regards,
 K.L. Ng / C.L. Fu
 Hong Kong Testing Co., Ltd.
 (Tel. : 26922171)



NAME	INFO	ACT	SIGN	NAME	INFO	ACT	SIGN
P.PONG				C.C.L. FU			
C. LIU				B.W. TSOI			
K.L. NG				S.S. KONG			
J. TSUI				B.K.K. WONG			
Date: - 4 SEP 2020				Received			
A. CHAN				M.Y. KO			
C.C. WONG				C.W. LAM			
L. SHEK				M.M. NG			
N.Y. CHU				K.W. CHAN			
K.K. LEUNG				Y.S. LAM			
L.C. CHEUNG				K.W. FANG			
S.K. LAI							

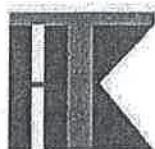
From: testhk@biznetvigator.com [mailto:testhk@biznetvigator.com]
Sent: Thursday, September 3, 2020 10:17 AM
To: Testing, HK
Subject: Fwd: RFQ for on site service of grout Test (LTI/TKO Tunneling Project)

From: "Brian Wong" <brianwong@grandconcse.com>
To: testhk@netvigator.com
Cc: "Brian_Wong" <brianwong@grandconcse.com>
Sent: Thursday, September 3, 2020 10:06:45 AM
Subject: RFQ for on site service of grout Test (LTI/TKO Tunneling Project)

Dear Sir / Madam

Would you please provide the quote for below services for LTI/TKO tunneling project (NE/2015/01)

1. Grouting – bleeding



香港試驗有限公司
HONG KONG TESTING CO., LTD.

Room 205, 2/F, Fuk Shing Commercial Building, 28 On Lok Mun Street, On Lok Tsuen, Fanling, N.T. Hong Kong
Tel: (852) 2692 2171 Fax: (852) 2691 4874 Email: info@hktesting.com.hk
Website: www.hktesting.com.hk
地址：香港新界粉嶺安樂村安樂門街28號福成商業大廈2樓205室 電話：(852)2692 2171 傳真：(852) 2691 4874



QUOTATION

Quotation No.: Q2020-0861

Quotation Date: 03/09/2020

Customer: GRAND CONNECTION CONSULTANTS ENG'G LTD.

Rm. 2501, Yen Sheng Centre,
64 Hoi Yuen Road,
Kwun Tong,
Kln.

Customer Code: G0200

Phone: 9863 7842

Fax: 2951 9212

Email: brianwong@grandconcse.com

c.c.:

Attention: Brian Wong

Site: LTI/TKO Tunneling Project (NE/2015/01)

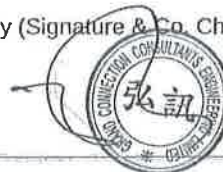
Item	Description	Qty	Rate (HK\$)	Unit	Amount (HK\$)
GROUT					
1	Flow of Grout for Pre-placed Aggregate Concrete (Flow Cone Method) ASTM 939-94a		\$ 200.00	No.	rate only
2	Bleeding and Free Expansion ASTM C940-98a		\$ 250.00	No.	rate only
3	Casting of 100mm grout cube		\$ 50.00	No.	rate only
4	Demoulding of Grout Cube on Non-Concreting Day		\$ 650.00	Man Visit	rate only
5	Min. charge of Grout test per man per visit		\$ 1,800.00	Man Visit	rate only
Total(HK\$)					Rate Only

For and on Behalf of
Hong Kong Testing Co., Ltd.

NG Kai-leung

CLF

Accepted By (Signature & Co. Chop)



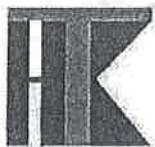
Name in full :

Designation :

Company : GRAND CONNECTION CONSULTANTS
ENG'G LTD.

Date :

4 SEP 2020



香港試驗有限公司
HONG KONG TESTING CO., LTD.

Room 205, 2/F, Fuk Shing Commercial Building, 28 On Lok Mun Street, On Lok Tsuen, Fanling, N.T. Hong Kong
Tel: (852) 2692 2171 Fax: (852) 2691 4874 Email: info@hktesting.com.hk
Website: www.hktesting.com.hk
地址：香港新界粉嶺安樂村安樂門街28號福成商業大廈2樓205室 電話：(852)2692 2171 傳真：(852) 2691 4874



QUOTATION

Quotation No.: Q2020-0861

Quotation Date: 03/09/2020

Remarks:

1. Rates are based on normal working hours 09:00 to 17:00 hours Monday to Saturday (excluding Public Holidays & lunch hour). Waiting time and overtime work instructed shall be charged additional HK\$200.00/man/hour (Except welding test).
2. Rates include 1 original of test report.
3. Additional copy will be charged at HK\$10.00 per sheet without photo & HK\$15.00 per sheet with photo. The minimum charge is HK\$300.00.
4. Certified true copy or Amendment of test report due to incorrect information provided by customer will be levied at HK\$30.00/sheet. The minimum charge is HK\$300.00.
5. This quotation is valid for 30 days.
6. Terms of payment: Bill should be settled within 30 days upon the invoice date.
7. Water, electricity, scaffolding, working platform, gondola & safety facilities should be provided by customer.
8. All our test reports & relevant data may be inspected by officers of Government authorities during their surveillance visits to us or our sub-contractor.
9. All the information obtained or created during the performance of laboratory activities will be kept confidential; except they are required to be released by law.
10. Provision of statement of conformity is subject to additional charge except for calibration tests and tests on rebars.
11. ILAC-G8 Guidance document will be adopted to determine decision rules unless the decision rules are inherent in the relevant test or otherwise specified by the customer.

Should our rates be acceptable, please sign back for confirmation prior to requesting services. Please contact our Mr. K.L. Ng / Mr. C.L. Fu at telephone no. 26922171 for further details.

For and on Behalf of
Hong Kong Testing Co., Ltd.

NG Kai-leung
CLF

Accepted By (Signature & Co. Chop)



Name in full :
Designation :
Company : GRAND CONNECTION CONSULTANTS
ENG'G LTD.
Date :

4 SEP 2020